

NAKAYAMA[®]



PRO

Shaping outdoor life.



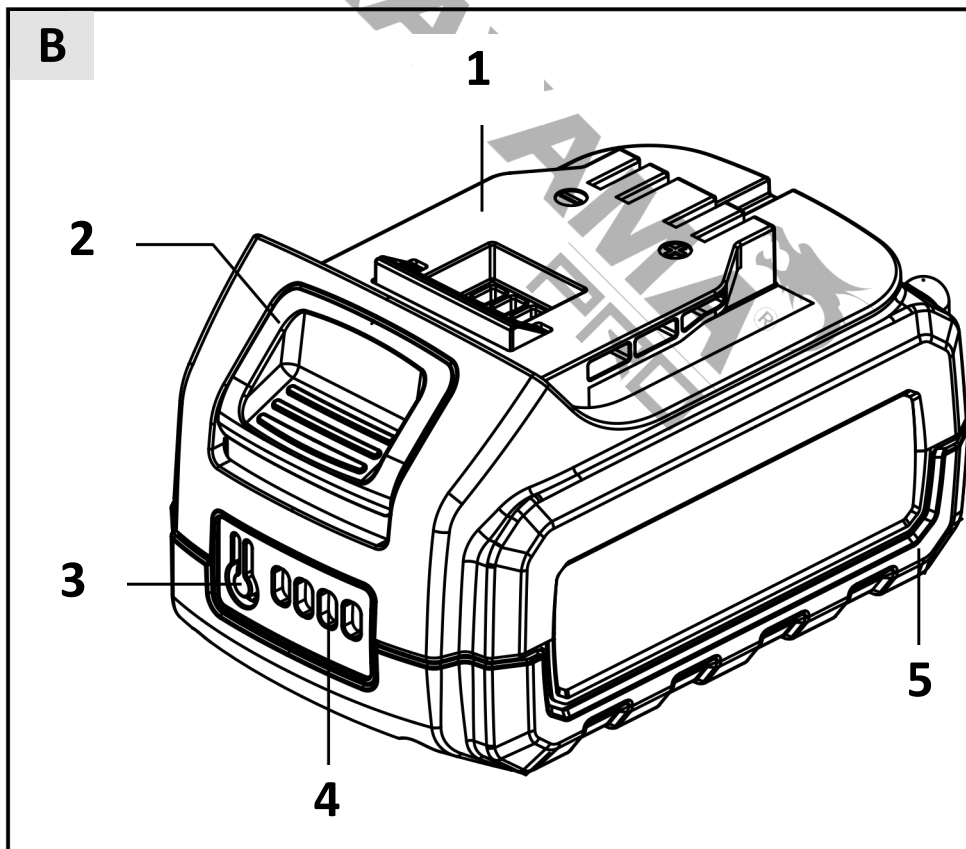
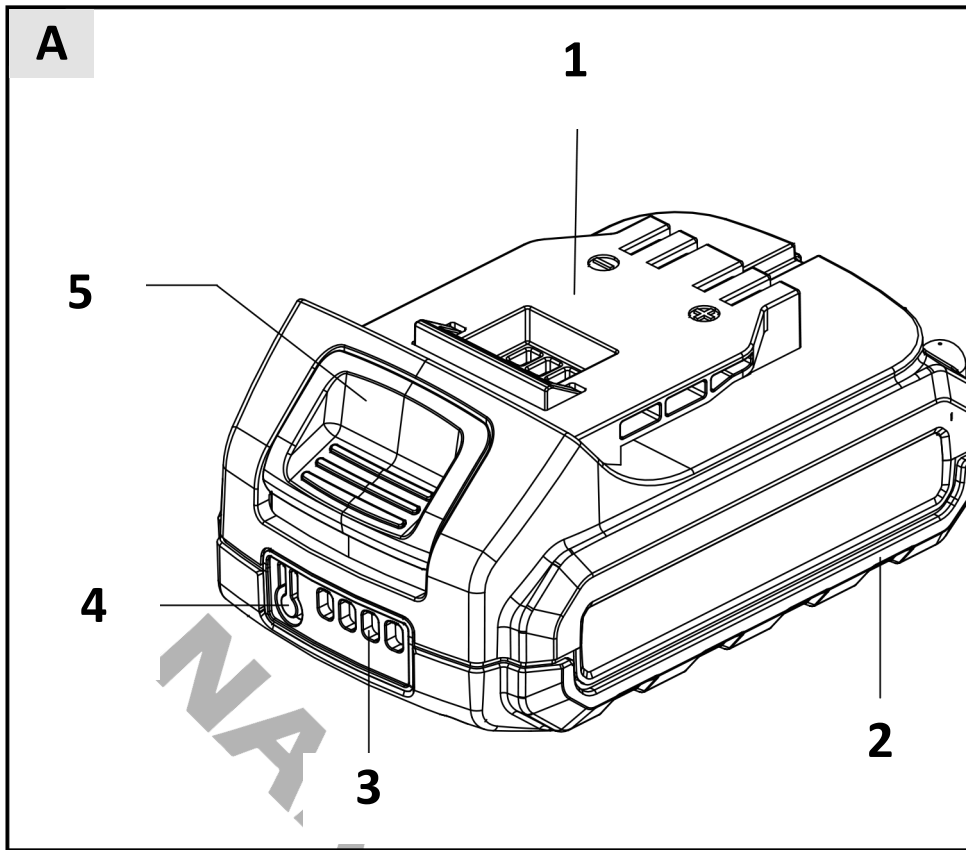
EC3005

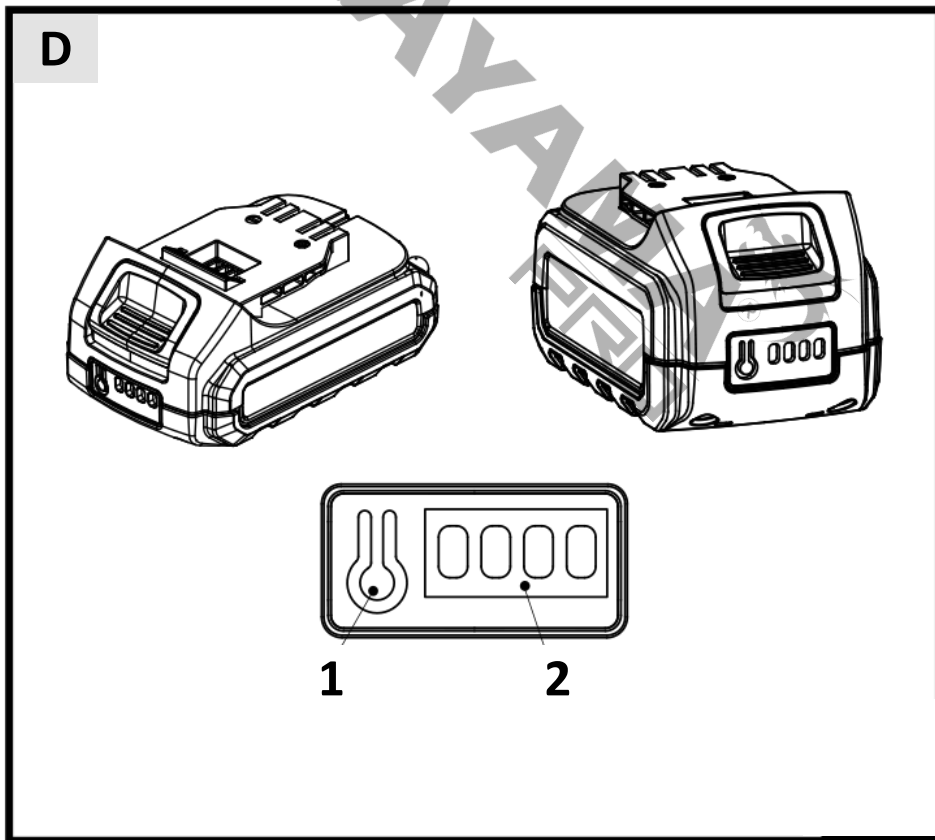
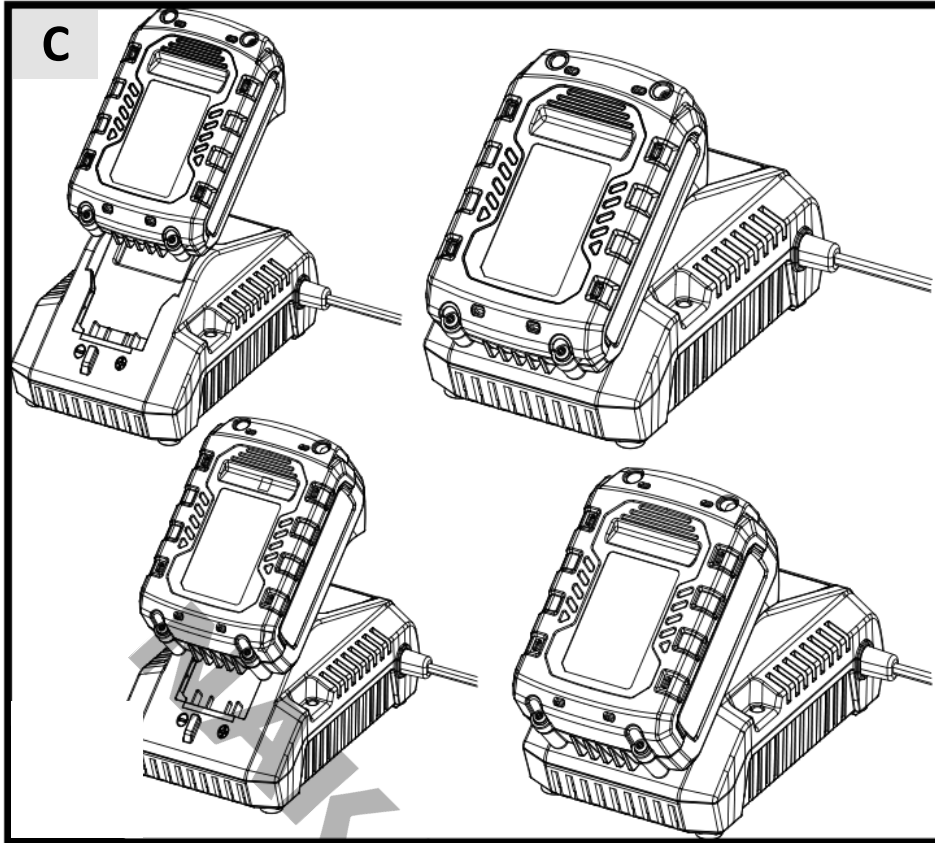
ART NO: 042105

USER'S MANUAL
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

EN

EL







CAUTION: BEFORE USING THIS PRODUCT, READ THIS MANUAL AND FOLLOW ALL ITS SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.

Safety & international symbols

Explanation of Safety & international symbols describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.



CAUTION / WARNING!



Do not dispose of battery packs in fire. They will explode and cause injury.



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.



Use and store the battery within an temperature below 50°C.



Do not use in rain or wet conditions.



Do not disassemble, crush, heat above 100°C. Never expose the battery to microwaves or high pressures.



Do not dispose of battery packs in rivers or immerse in water.



The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.

Safety instructions



WARNING!

Read all warnings and instructions

Failure to follow the warnings and instructions can cause electric shock, fire and / or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use.
- Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Retain the original product literature for future reference.
- Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of properly.

Battery tool use and care

• Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

• When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

• Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

• Do not use a battery pack that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

• Do not expose a battery pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- Have your battery pack serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Intended use

Thank you for purchasing this product. Please read through these operating instructions and keep them for future reference.

Use this battery pack only for the intended tools.

If the product is damaged or has any defect, please do not use it and bring back it to your dealer.

If you give this tool to another person, please give him also this instruction manual.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade professional usage or industrial applications.

Description of main parts

Type A: (picture A)

- 1: Upper cover
- 2: Lower cover
- 3: Light indicator
- 4: Light button
- 5: Unlock button

Type B: (picture B)

- 1: Upper cover
- 2: Unlock button
- 3: Light button
- 4: Light indicator
- 5: Lower cover



* Please make sure to use the appropriate Nakayama Pro charger in order to charge the batteries.

Technical data

Voltage:	20V
Capacity:	4.0Ah

Operating instructions



WARNING!

Before using your battery pack be sure to read the instruction manual carefully.

This battery pack has been shipped completely assembled. Carefully remove the battery pack from the box.

When to charge the battery pack

This battery pack is shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge prior to first use.

This battery pack can be charged at any time. It is necessary to press the light button to see whether the battery pack needs to be charged.

When charging, it is important to provide adequate ventilation to avoid this battery pack becomes damaged.

How to charge the battery pack



WARNING!

This Lithium-Ion battery pack is shipped partially charged. Fully charge the battery pack before using it for the first time.

Charge the Lithium-Ion battery pack only with the correct charger.

Connect the charger to a power supply, the light indicator of the charger turns red.

Align the raised ribs of the battery pack with the slot in the charger (Fig. 3).

Insert the battery pack into the charger, the light indicator of the charger turns green and it flashes.

The charger will communicate with the battery pack to evaluate the condition of the battery pack.

How to remove the battery pack from the charger

It is fully charged that the four lights of the battery turn on.

Disconnect the power supply from the charger.

Remove battery pack from the charger.

How to remove the battery pack from the tool

Make the tool stop completely.

Press the unlock button on the battery pack and slide battery pack from the tool.

Charging a hot battery pack

When using a tool continuously, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is placed on the charger, the charger may indicate the pack is not ready to charge.

Please refer to charger operator's manual. When the battery pack cools the charger will automatically begin charging.

Charging a cold battery pack

A cold battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the charger, the charger may indicate the pack is not ready to charge. Please refer to charger operator's manual. When the battery pack warms to approximately room temperature the charger will automatically begin charging.



NOTE:

Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18°C and 24°C. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below 0°C, or above 50°C. This is important and will prevent serious damage to the battery pack.

Charging indicator

Press the light button to check the battery pack whether needs to charge.

Light indicator			Status
Lit	Off	Blinking	
			The battery is at full capacity
			The battery is at 75% capacity
			The battery is at 50% capacity and requires charging.
			The battery is less than 25% capacity and requires charging soon.



WARNING!

Malfunctions may occur when the four lights blinking in turns.



NOTE:

- 1) Red LED and green LED flash alternately at a frequency of 1Hz indicates the abnormal temperature of battery.
- 2) Red LED flashes at a frequency of 1Hz but green LED off when abnormal voltage come to the battery.

Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the power tool/battery cool before turning the tool on again.

Over-discharge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

Maintenance

Batteries

These batteries have been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. Do not disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewellery, could result in a serious burn. To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

- Remove the battery pack from the charger once it is fully charged and ready for use.

Cleaning

Unplug before any cleaning work. Keep this battery pack free of debris and dirt. Wipe down the equipment with a cloth and/or compressed air. It is highly suggested that you clean the device after every use.

Transportation

Take the battery pack from the tool, and place it into a box avoid being exposed to sunlight during the transportation.

Not forget the charger when the battery is transported.

Allowed temperature range is between 0°C and 50°C during the transportation.

Protect the battery pack from any heavy impact or strong vibrations which may occur during the transportation in vehicles.

Do not take or send the battery pack by airplane.

Storage

After charging, the battery pack may be stored in the charger, as long as the charger is not plugged in.
 Do not store the battery outside or in vehicles. Store the battery within an temperature between 0°C and 50°C.
 Store the battery in a clean, dry place. Cover it in order to provide added protection.
 When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
 For battery pack storage longer than 30 days or in winter:
 Store the battery pack where the temperature is ranging from 0°C to 50°C and away from moisture.
 Store battery packs in a 25 %-50% charged condition.
 Every six months of storage, charge the pack as normal.
 Keep dry.
 Do not to store close to furnaces, stoves or water heaters.
 Secondary cells and batteries give their best performance when they are operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).

Troubleshooting

Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

Problem	Possible cause	Caution
The battery pack doesn't work	The battery pack is running out of the power	Charge the battery pack
	Battery pack broken	Contact an authorized service center.
Four red lights flashed in turn during the operation	Temperature out of working range	Stop the tool, remove the battery pack from the tool, wait for 15 minutes to cool down.

Recycling and disposal



To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly.



Power tools that are no longer usable should not be disposed of with household waste but in an environmentally friendly way. Please recycle where facilities exist. Check with your local council authority for recycling advice.

This battery pack contains Li-ion batteries. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your tool, then remove the battery pack from the tool housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

Environmental protection

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. According to the European Battery Directive, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment and for human health since they contain hazardous substances.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ.

Ασφάλεια και εικονογράμματα κινδύνου

Η επεξήγηση των εικονογραμμάτων ασφαλείας και των διεθνών συμβόλων περιγράφει τα σύμβολα ασφαλείας και τα διεθνή σύμβολα και εικονογράμματα που ενδέχεται να εμφανίζονται σε αυτό το προϊόν. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τη συναρμολόγηση, τη λειτουργία, τη συντήρηση και την επισκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά. Διατρέχετε ο κίνδυνος να εκραγούν και να προκληθεί τραυματισμός.



Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χειριστής πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία κάτω των 50°C.



Μην το χρησιμοποιείτε σε βροχή ή σε υγρές συνθήκες.



Μην αποσυναρμολογείτε, μη συνθλίβετε, μη θερμαίνετε πάνω από 100°C. Ποτέ μην εκθέτετε την μπαταρία σε μικροκύματα ή υψηλές πιέσεις.



Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε σημεία όπου τα υλικά τους μπορούν να καταλήξουν στον υδροφόρο ορίζοντα και μην τις βυθίζετε σε νερό.



Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και πραγματοποιήθηκε μέθοδος αξιολόγησης της συμμόρφωσης για τις εν λόγω οδηγίες.

Οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας

Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες.
- Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Η χρήση των μπαταριών από παιδιά πρέπει να επιβλέπεται. Διατηρείτε ιδιαίτερα τις μικρές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης κυψέλης ή μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε στοιχεία ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε σημεία όπου έρχονται σε επαφή με άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην βραχυκυκλώνετε μια κυψέλη ή μια μπαταρία. Μην αποθηκεύετε σε τυχαίες θέσεις στοιχεία ή μπαταρίες σε κουτιά ή συρτάρια όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφαιρείτε μια κυψέλη ή μπαταρία από την αρχική της συσκευασία μέχρι να απαιτηθεί για την χρήση τους.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση διαρροής μιας κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έχει έρθει σε επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα άλλο φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται ειδικά για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Προσέξτε τα σύμβολα συν (+) και πλην (-) στο στοιχείο, τη μπαταρία και τον εξοπλισμό και διασφαλίστε τη σωστή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα στοιχείο ή μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Μην αναμειγνύετε κυψέλες διαφορετικής κατασκευής, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα σε μια συσκευή.
- Αγοράζετε πάντα την μπαταρία που συνιστάται από τον κατασκευαστή της συσκευής για τον εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τις κυψέλες και τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Σκουπίστε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με ένα καθαρό και στεγνό πανί, εάν λερωθούν.
- Οι δευτερεύουσες κυψέλες και μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν από τη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον κατάλληλο φορτιστή και ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή ή στο εγχειρίδιο του εξοπλισμού για τις κατάλληλες οδηγίες φόρτισης.
- Μην αφήνετε μια μπαταρία σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να είναι απαραίτητο να φορτίσετε και να εκφορτίσετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη δυνατή απόδοση.
- Διατηρήστε όλα τα έντυπα που συνοδεύουν το προϊόν για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το στοιχείο ή τη μπαταρία μόνο στην εφαρμογή για την οποία προορίζεται.
- Όταν είναι δυνατόν, αφαιρέστε την μπαταρία από τον εξοπλισμό όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Απορρίψτε το προϊόν κατάλληλα με τον προβλεπόμενο τρόπο.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε τη μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορούν να προκαλέσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Υπό συνθήκες μη προβλεπόμενης μεταχείρισης, μπορεί να εξαχθούν υγρά από την μπαταρία- αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, αναζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.

Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά ή έχει τροποποιηθεί. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, έκρηξη ή τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή σε υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία άνω των 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τις μπαταρίες εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Επισκευή/συντήρηση/Σέρβις

- Ζητήστε από εξειδικευμένο επισκευαστή να σας επισκευάσει τις μπαταρίες χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.
- Ποτέ μην επισκευάζετε κατεστραμμένες μπαταρίες. Το σέρβις των μπαταριών πρέπει να εκτελείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα τμήματα σέρβις.

Σκοπούμενη χρήση

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος. Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Χρησιμοποιήστε τις μπαταρίες μόνο για τα εργαλεία που προορίζονται.

Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά ή έχει οποιοδήποτε ελάττωμα, μην το χρησιμοποιήσετε και επιστρέψτε το στο σημείο αγοράς.

Εάν παραδώσετε αυτό το εργαλείο σε άλλα άτομα, παρακαλούμε να παραδώσετε και αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές.

Περιγραφή βασικών τμημάτων

Τύπος A: (εικόνα A)

- 1: Άνω κάλυμμα
- 2: Κάτω κάλυμμα
- 3: Ενδεικτική λυχνία
- 4: Διακόπτης ενδεικτικής λυχνίας
- 5: Κουμπί απασφάλισης

Τύπος B: (εικόνα B)

- 1: Άνω κάλυμμα
- 2: Κουμπί απασφάλισης
- 3: Διακόπτης ενδεικτικής λυχνίας
- 4: Ενδεικτική λυχνία
- 5: Κάτω κάλυμμα



* Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο φορτιστή Nakayama Pro για να την φόρτιση των μπαταριών.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση:	20V
Χωρητικότητα:	4.0Ah

Οδηγίες λειτουργίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία σας, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών. Η μπαταρία αποστέλλεται πλήρως συναρμολογημένη. Αφαιρέστε προσεκτικά την μπαταρία από την συσκευασία.

Πότε να φορτίσετε τη μπαταρία

Αυτή η μπαταρία αποστέλλεται σε κατάσταση χαμηλής φόρτισης για να αποφευχθούν πιθανά προβλήματα. Επομένως, θα πρέπει να φορτίσετε πριν από την πρώτη χρήση.

Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί ανά πάσα στιγμή. Είναι απαραίτητο να πατήσετε τον διακόπτη της ενδεικτικής λυχνίας για να δείτε αν η μπαταρία χρειάζεται φόρτιση.

Κατά τη φόρτιση, είναι σημαντικό να εξασφαλίσετε τον απαραίτητο χώρο για εξαερισμό και ψύξη για ώστε για να αποφύγετε τον κίνδυνο βλάβης.

Πως να φορτίσετε την μπαταρία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτή η μπαταρία ιόντων λιθίου αποστέλλεται μερικώς φορτισμένη. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Φορτίστε την μπαταρία ιόντων λιθίου μόνο με τον κατάλληλο φορτιστή.

Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου παροχής ρεύματος, η ενδεικτική λυχνία του φορτιστή γίνεται κόκκινη.

Ευθυγραμμίστε τους οδηγούς σύνδεσης της μπαταρίας με την υποδοχή του φορτιστή (Εικ. 3).

Συνδέστε την μπαταρία στο φορτιστή, η ενδεικτική λυχνία του φορτιστή γίνεται πράσινη και αναβοσβήνει.

Ο φορτιστής θα ελέγξει την μπαταρία για να αξιολογήσει την τρέχουσα κατάσταση της.

Πώς να αφαιρέσετε τη συστοιχία μπαταριών από το φορτιστή

Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη ανάβουν οι τέσσερις ενδεικτικές λυχνίες της μπαταρίας.

Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα.

Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Πώς να αφαιρέσετε την μπαταρία από το εργαλείο

Διακόψτε εντελώς την λειτουργία του εργαλείου.

Πιέστε το κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας και αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο τραβώντας την ευθεία προς τα έξω.

Φόρτιση μιας θερμής (ζεσταμένης) μπαταρίας

Μετά από συνεχή χρήση του εργαλείου, η μπαταρία μπορεί να ζεσταθεί. Η ζεσταμένη μπαταρία μπορεί να τοποθετηθεί απευθείας στην υποδοχή του φορτιστή, αλλά η φόρτιση δεν θα ξεκινήσει μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας βρεθεί εντός του αποδεκτού εύρους θερμοκρασίας. Όταν μια ζεσταμένη μπαταρία τοποθετείται στον φορτιστή, ο φορτιστής ενδέχεται να υποδείξει ότι η μπαταρία δεν είναι έτοιμη για φόρτιση.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή. Όταν η μπαταρία αποκτήσει την κατάλληλη θερμοκρασία, ο φορτιστής θα ξεκινήσει αυτόματα τη φόρτιση.

Φόρτιση μιας κρύας (παγωμένης) μπαταρίας

Μια παγωμένη μπαταρία μπορεί να τοποθετηθεί απευθείας στην υποδοχή σύνδεσης του φορτιστή, αλλά η φόρτιση δεν θα ξεκινήσει μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας βρεθεί εντός του αποδεκτού εύρους θερμοκρασίας. Όταν μια παγωμένη μπαταρία τοποθετείται στον φορτιστή, ο φορτιστής ενδέχεται να υποδείξει ότι η μπαταρία δεν είναι έτοιμη για φόρτιση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή. Όταν η μπαταρία αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου, ο φορτιστής θα ξεκινήσει αυτόματα τη φόρτιση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η μεγαλύτερη διάρκεια ζωής και οι καλύτερες επιδόσεις επιτυγχάνονται εάν η μπαταρία φορτίζεται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ των 18°C και 24°C. ΜΗΝ φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω του 0°C ή πάνω των 50°C. Αυτό είναι σημαντικό και θα αποτρέψει σοβαρή βλάβη στην μπαταρία.

Ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης

Πιέστε τον διακόπτη της ενδεικτικής λυχνίας για να ελέγξετε αν υπάρχει ανάγκη φόρτισης.

Ενδεικτική λυχνία			Τρέχουσα Κατάσταση
Αναμμένη	Off	Παλλόμενη	
			Η μπαταρία έχει πλήρη χωρητικότητα
			Χωρητικότητα 75%
			Χωρητικότητα 50% - απαιτείται φόρτιση
			Χωρητικότητα 25% - σύντομα θα απαιτείται φόρτιση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε περίπτωση που παρατηρήσετε πως και οι 4 ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν εναλλάξ σημαίνει πως έχει παρουσιαστεί πρόβλημα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- 1) Η κόκκινη και η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνουν εναλλάξ με συχνότητα 1Hz, υποδεικνύοντας τη μη φυσιολογική θερμοκρασία της μπαταρίας.
- 2) Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει με συχνότητα 1Hz, αλλά η πράσινη λυχνία LED είναι σβηστή όταν στην μπαταρία υπάρχει μη φυσιολογική τάση.

Προστασία από υπερθέρμανση

Όταν το εργαλείο/η μπαταρία υπερθερμανθεί, το εργαλείο διακόπτει την λειτουργία του αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο/την μπαταρία να κρυώσει πριν ενεργοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

Προστασία από υπερ-εκφόρτιση

Όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας δεν επαρκεί, το εργαλείο διακόπτει την λειτουργία του αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και φορτίστε την μπαταρία.

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφαλείας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικού του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

Συντήρηση

Μπαταρίες

Αυτές οι μπαταρίες έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν μέγιστη διάρκεια ζωής χωρίς προβλήματα. Ωστόσο, όπως όλες οι μπαταρίες, κάποια στιγμή, ο κύκλος ζωής τους θα ολοκληρωθεί. Μην αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες και μην επιχειρείτε να ανακατασκευάσετε τις μπαταρίες. Ο χειρισμός αυτών των μπαταριών, ειδικά όταν φοράτε δαχτυλίδια και κοσμήματα, θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό έγκαυμα.

Για να επιτύχετε τη μεγαλύτερη δυνατή διάρκεια ζωής των μπαταριών, σας προτείνουμε τα εξής:

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το φορτιστή μόλις φορτιστούν πλήρως και είναι έτοιμες για χρήση.

Καθαρισμός

Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού. Διατηρήστε την μπαταρία απαλλαγμένη από υπολείμματα και ρύπους. Σκουπίστε τον εξοπλισμό με ένα πανί ή/και χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα χαμηλής πίεσης. Συνιστάται ιδιαίτερα να καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Μεταφορά

Αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και τοποθετήστε την σε ένα κουτί για να μην εκτεθεί στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία κατά τη μεταφορά. Μην ξεχνάτε τον φορτιστή κατά τη μεταφορά της μπαταρίας.

Το επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας είναι μεταξύ 0°C και 50°C κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Προστατεύστε την μπαταρία από τυχόν ισχυρά χτυπήματα ή ισχυρούς κραδασμούς που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά σε οχήματα. Δεν επιτρέπεται η αεροπορική αποστολή της μπαταρίας.

Αποθήκευση

Μετά τη φόρτιση, η μπαταρία μπορεί να αποθηκευτεί στο φορτιστή, εφόσον ο φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος στην πρίζα.

Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε εξωτερικό χώρο ή σε οχήματα. Αποθηκεύστε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 0°C και 50°C.

Αποθηκεύστε την μπαταρία σε καθαρό, στεγνό μέρος. Καλύψτε την προκειμένου να παρέχετε πρόσθετη προστασία.

Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών.

Για αποθήκευση της μπαταρίας για διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών ή το χειμώνα:

Αποθηκεύστε την μπαταρία σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται από 0°C έως 50°C, απαλλαγμένο από την υγρασία.

Αποθηκεύστε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης 25 %-50%.

Κάθε έξι μήνες αποθήκευσης, φορτίζετε την μπαταρία κανονικά.

Διατηρείτε την μπαταρία στεγνή.

Μην αποθηκεύετε κοντά σε φούρνους, σόμπες είναι θερμοσίφωνες.

Οι δευτερεύουσες κυψέλες και οι μπαταρίες παρέχουν την καλύτερη απόδοσή τους όταν λειτουργούν σε κανονική θερμοκρασία δωματίου (20 °C ± 5 °C).

Αντιμέτωπιση πιθανών προβλημάτων

Οι πιθανές δυσλειτουργίες συχνά οφείλονται σε αιτίες που οι χειριστές μπορούν να διορθώσουν μόνοι τους. Επομένως, ελέγξτε το προϊόν βάσει των παρακάτω οδηγιών. Στις περισσότερες περιπτώσεις το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί γρήγορα.

Περιγραφή προβλήματος	Πιθανή αιτία	Ενέργεια αντιμετώπισης
Η μπαταρία δεν λειτουργεί	Η μπαταρία εξαντλείται	Φορτίστε την μπαταρία
	Η μπαταρία έχει υποστεί βλάβη	Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις.
4 ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν διαδοχικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας	Θερμοκρασία εκτός του εύρους λειτουργίας	Διακόψτε την λειτουργία του εργαλείου, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και περιμένετε 15 λεπτά για να κρυώσει.

Ανακύκλωση και απόρριψη



Για τη διατήρηση των φυσικών πόρων, ανακυκλώστε ή απορρίψτε σωστά την μπαταρία

Li-Ion



Τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν είναι πλέον χρήσιμα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Ανακυκλώστε όπου υπάρχουν οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Ενημερωθείτε από το τοπικό σας συμβούλιο για συμβουλές ανακύκλωσης.

Αυτή η μπαταρία περιέχει μπαταρίες ιόντων λιθίου. Συμβουλευτείτε την τοπική αρχή αποβλήτων για πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης ή/και απόρριψης.

Εκφορτίστε την μπαταρία λειτουργώντας το εργαλείο σας, στη συνέχεια αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου και καλύψτε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με αυτοκόλλητη ταινία βαρέως τύπου για να αποτρέψετε το βραχυκύκλωμα και την εκφόρτιση ενέργειας. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να αφαιρέσετε οποιοδήποτε από τα εξαρτήματα.

Προστασία του περιβάλλοντος

Τα απόβλητα ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία για τις μπαταρίες, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον έμπορο λιανικής πώλησης για συμβουλές ανακύκλωσης. Μετά την παράδοσή τους θα ανακυκλωθούν ή θα αποσυναρμολογηθούν, προκειμένου να μειωθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον και για την ανθρώπινη υγεία, καθώς περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.

